

Entrevista N° 12, realizada el 25/5/08

Informante: Mujer, 69 años, oriunda de Montevideo, profesora de enseñanza media

Entrevistador: Juan Carlos Urse

Transcripción: Ana Clara Polakof

---

E.: bueno / MC vamos a ver si tenemos suerte / con esta grabación ¿verdad?

I.: si tenemos más suerte

E.: a ver / bueno

I.: esperemos que sí

E.: bien / eeh / <vacilación/> yo le había dicho que había una serie de temas / <simultáneo> más o menos </simultáneo>

I.: <simultáneo> sí </simultáneo>

E.: en <simultáneo> alrededor de los cuales </simultáneo>

I.: <simultáneo> sí <simultáneo>

E.: conversamos con todos los entrevistados / ahí está / y el primer tema / eeh / se refiere al tratamiento de las personas // vio que / es un poco difícil / en ciertas ocasiones <simultáneo> / </simultáneo>

I.: <simultáneo> sí </simultáneo>

E.: saber / cómo tratar a alguien de usted / <simultáneo> de tú / de che / <simultáneo>

I.: <simultáneo> sí / ahí va </simultáneo>

E.: eeh / bueno / es distinto para cada quien / y además en las circunstancias / ¿verdad?

I.: claro

E.: entonces me gustaría que usted me dijera cómo ve el asunto / ¿cómo le gusta a usted que la traten? / ¿cómo trata a los demás? / en fin

I.: bueno / yo le diría que también yo no tengo <alargamiento/> una conducta <alargamiento/> / muy uniforme en ese sentido / ¿no? / generalmente a la gente más joven que yo <alargamiento/> // la tuteo / pero / a veces ocurre que la persona / mhm / parece no recibir con con <entre\_risas> mucho placer el tuteo entonces imperiosamente </entre\_risas> / lo trato de usted / pero / si no no tengo en realidad una regla fija

E.: claro / ¿no? / claro

I.: sí / pero en líneas generales sería eso / el más joven / ahora si yo pienso por ejemplo cómo me tratan a mí / a mí no me molesta que me tuteen porque hay personas que dicen <cita> ay no / me parece una confianzudés eso de que te tuteen </cita> / no yo no / si entro a un comercio y una muchachita joven me dice <cita> ¿qué vas a llevar? ¿en qué te puedo ayudar? </cita> / yo no / no me siento mal por eso / ¿no?

E.: claro claro

I.: este <alargamiento/> // cuando daba clase / por ejemplo / no me tuteaban los alumnos / sin que yo estableciera la norma / siempre me trataban de usted / aún cuando yo no no mis últimos años que yo tenía una gran diferencia etaria con ellos / ¿no? / pero aún cuando yo era joven yo no sé qué había en mí que ellos sospech <palabra\_cortada/> yo sabía que tuteaban a otros compañeros míos / a mí nunca me tutearon / a mí siempre me trataron de usted sin que yo lo estableciera como una regla mía <cita> en mi clase no se me tutea </cita> / no

E.: claro

I.: <tiempo = "02:20"/> así que esa sería un poco mi mi experiencia / con el tratar de usted / bueno por supuesto que en determinadas circunstancias / cuando uno se encuentra con una persona de determinado respeto y todo imposible que se me ocurra <risas = "I"/> tutearlo ¿no? / este / y así por ejemplo e <palabra\_cortada/>

E.: ¿y en la calle por ejemplo? /

I.: y en la calle de repente también / si es una persona muy joven a la que le tengo que preguntar < cita > escuchame voy para tal lado ¿ voy bien por esta calle? < / cita > / bueno / tuteo pero si no si es una persona de mi misma edad vio que yo a usted no lo tuteé por ejemplo

E.: no

I.: sé que es docente como yo / en fin todo eso / lo lo podría haber tuteado y sin embargo no / este / y bueno y en la calle me pasa eso también / ¿ no? / es decir que que trato este / de che a los más jóvenes y / o de tú / y de usted a las personas

E.: o sea que hay una variante / < simultáneo > ahí por el lado de < alargamiento > < / simultáneo >

I.: < simultáneo > yo tengo sí < / simultáneo > /

E.: de edades

I.: quizás por la edad

E.: de conocimiento

I.: de conocimiento también / sí sí

E.: y entre el tú y el vos / ¿ usted cuál usa? / porque por ejemplo / yo voseo

I.: sí / bueno

E.: hay gente que no

I.: hay gente que no / no yo uso el vos / sí / por ejemplo < cita > ¿ a vos qué te parece esto? < / cita > / y el che también / < cita > che ¿ qué me decís? < / cita > /

E.: está bien

I.: < cita > ¿ viste tal cosa? < / cita > / no / sí / generalmente es más el vos que el tú

E.: y el for < palabra\_cortada > / el verbo en forma grave / ¿ no?

I.: sí

E.: vos sabés

I.: sí / vos sabés / < simultáneo > sí < / simultáneo >

E.: < simultáneo > ahá < / simultáneo > / perfecto

I.: vos viste / vos sabés / vos te enteraste /

E.: ahí está

I.: vos oíste / < risas = "I" / > generalmente la forma hay que rebatirla ¿ no? / a veces uso el tú también / pero

E.: y < simultáneo > ¿ qué diferencia < / simultáneo >

I.: < simultáneo > eso < / simultáneo >

E.: notás entre / mi < palabra\_cortada > mirá < entre\_risas > / < simultáneo > ahora te tuteé < / entre\_risas > < / simultáneo >

I.: < simultáneo > sí ahora me tuteaste < / simultáneo > < risas = "todos" / > bueno bárbaro

E.: < entre\_risas > ¿ qué diferencia < / entre\_risas > encontrás entre el tú y el vos / el che?

I.: nunca lo pensé / < risas = "I" / > nunca lo pensé en cuanto al trato así / este < alargamiento > // por qué de repente digo tú o o por qué digo vos / quizás con los que tengo más familiaridad / o o o / a veces también de manera enfática el vos

E.: ahá

I.: sí / de repente / este < alargamiento > / los ejemplos que yo le ponía < énfasis > ¡ vos viste! ¡ vos te enteraste! < / énfasis > / ¿ no? / es decir / que parece que ese < énfasis > vos < / énfasis > como que le da este más energía < risas = "I" / > más fuerza más énfasis / ¿ no? / quizás por ahí venga también

E.: está bien

I.: el tú me parece eh un tratamiento como más delicado que el vos / el vos me parece más inmediato / más fuerte

E.: < tiempo = "05:00" / > claro claro / hay gente que es de / digamos de la edad nuestra que / le gusta que la tuteen en general porque

I.: sí

E.: me han dicho que se sienten

I.: como < simultáneo > más jóvenes < / simultáneo >

E.: < simultáneo > como más c < palabra\_cortada > < / simultáneo >

I.: más próximos  
E.: más próximos  
I.: claro  
E.: no se hace esa distancia  
I.: esa distancia  
E.: ¿no?  
I.: a mí eso me resulta eh indiferente / yo le decía si me tratan de usted bueno macanudo / pero si me tratan de de che o me tutean simplemente / no / también lo recibo  
E.: ta perfecto  
I.: no tengo una preferencia marcada por eso no no  
E.: y a y a  
I.: más que nada / hago hincapié de repente en la actitud del que me habla / más que la manera / ¿no?  
E.: a ver  
I.: es decir / claro la actitud en el sentido de que de que hay tuteos despectivos y tut <palabra\_cortada/> <risas = "I"/> y tuteos aunque la persona no no tenga por qué agraviarlo a uno pero es un tuteo medio <cita> ¿qué querés? ¿qué llevás? ¿qué? </cita> / ¿no? / como displicente o desentendido de la relación / no este de manera más cordial / más acogedora  
E.: claro sí  
I.: ¿no?  
E.: eso está bien es una definición  
I.: eso es algo que yo marcaría más como / como una inflexión en ese tipo de trato  
E.: claro claro  
I.: ¿no? // como puede haber<alargamiento/> una actitud aparentemente respetuosa de no tutearlo a uno pero que tampoco lo es <risas = "I"/> ¿no? / quizás en eso yo me fijo más que que en respuestas de este verbal ¿no? o expresivo de usar una forma u otra  
E.: está bien // ¿y a tu médico cómo lo tratás?  
I.: ah no yo lo trato de usted es una doctora / al que me operó lo trato de che pero lo trato de che porque lo conozco desde que era un <simultáneo> adolescente </simultáneo>  
E.: <simultáneo> ah </simultáneo>  
I.: nos conocemos de todo la vida / entonces <énfasis> claro </énfasis> a ese lo trato / e incluso me ocurrió que cuando yo fui a verlo lo traté de usted / no sé / si en ese momento que él <entre\_risas> me tenía que operar y yo lo veía como </entre\_risas> una especie de Dios este<alargamiento/> / y fue y me dice <entre\_risas> <cita> vos estás loca / ¿por qué me estás tratando de usted? </cita> </entre\_risas>  
E.: <ruido = "chasquido boca"/> claro  
I.: <cita> te empiezo a tratar de usted ahora </cita> y <risas = "I"/> digo <cita> no no no por favor </cita> digo / hasta por el sobrenombre lo llamo Lucho <risas = "I"/> bueno / y ese día le digo <cita> ¿pero a usted le parece? </cita> / me salió no sé por qué / sería del miedo que yo le tenía  
E.: y puede ser <risas = "E"/> puede ser  
I.: <tiempo = "07:29"/> me parece que sí / pero si no que yo / a la doctora por ejemplo que es amorosa que es mucho más joven que yo también y todo lo demás / yo la trato de usted // no no la tuteo  
E.: bue <palabra\_cortada/> / está bien  
I.: sí sí  
E.: sí / muy bien  
I.: aunque sea el uniforme  
E.: creo que está bien  
I.: aunque sea la túnica me impone  
E.: <risas = "todos"/> sí / yo / tengo médicos que hace // más de diez años que los trato y si / no / si no lo conocía de antes le digo usted

I.: claro

E.: por más confianza que existe <simultáneo> por </simultáneo>

I.: <simultáneo> claro </simultáneo> y sí porque con el médico la confianza es como limitada

E.: claro claro pero

I.: pero

E.: no sale el el tú ni el vos

I.: claro

E.: bueno / eeh vamos a cambiar un poquito / aunque después volvamos en este en forma no <vacilación/> tiene por qué ser todo tan formal ¿no?

I.: sí

E.: eeh acerca de del tiempo que comentábamos cuando llegué ¿no?

I.: sí

E.: hoy está frío y ayer hacía un calor terrible

I.: sí

E.: pesado

I.: pesado / anómalo además porque

E.: <simultáneo> no estamos en época </simultáneo>

I.: <simultáneo> no estamos en ép <palabra\_cortada> </simultáneo>

E.: ¿verdad?

I.: sí / al menos por el almanaque pero como estamos en un planeta tan enfermo / ya no sabemos

E.: eso te quería preguntar / si ¿vos pensás que / los cambios drásticos de temperatura o estas irregularidades de las estaciones / eh te parece que se deben a a asuntos climáticos general o<alargamiento/>?

I.: no / que es general es general porque / eh yo tengo a dos hijos en el exterior / uno en Canadá y mi hija en Alemania / y han tenido<alargamiento/> situaciones muy anómalas en los pocos años que hace que yo fui de en esos lugares / bueno mi hija hace ocho años es la que hace más tiempo que está fuera de acá / mi hijo hace seis / pero<alargamiento/> / mi hijo tuvo un invierno espeluznante y un poco tardío / allá en Canadá de unos fríos infernales / y mi hija me comentó que prácticamente no había nevado / que después sí hubo unos días que nevó pero que fue un invierno de lo más benigno y un poco extraño de que no hubiera nevado en las épocas en que <énfasis> ya </énfasis> tenía / que haberse producido las primeras nevadas ¿no? / así que indudablemente hay como toda una perturbación que no es me parece sólo de esta zona

E.: claro

I.: ¿no? / por eso decía lo del lo del planeta enfermo porque / yo me acuerdo por allá por el año setenta con la desertización del Amazonas todos los laticinios de las catástrofes de de todo lo que se iba a producir / muchos de los cuales se están cumpliendo

E.: se están dando ahora

I.: se están dado ahora claro / pero indudablemente que por otras partes también debe de haber / yo no sé<alargamiento/> de repente si si atribuirlo a experimentos o cosas que uno no tiene ni la menor idea de que se están produciendo pero yo creo que hay una agresión del hombre al al planeta y que la naturaleza no perdona

E.: claro

I.: no no <silencio/> no se la vulnera impunemente

E.: <tiempo = "10:37"/> creo que el año pasado fue que hubo / <ruido = "carraspeo"> la mayor cantidad de<alargamiento/> / de huracanes y de<alargamiento/>

I.: bueno / otra cosa <simultáneo> así que esto </simultáneo>

E.: <simultáneo> tormentas </simultáneo>

I.: eeh aquel tsunami espantoso

E.: el tsunami

I.: que creo que fue hace dos años

E.: sí

I.: y ahora este terremoto que hubo

E.: el de China fue impresionante

I.: impre <palabra\_cortada/> / horrible y <énfasis> ¡todavía sale gente viva de abajo de los escombros! </énfasis> y yo digo <cita> <énfasis> ¡qué impresionante! ¡qué capacidad de resistencia! </énfasis> </cita>

E.: sacaron bebés también

I.: sí<alargamiento/> sí<alargamiento/> y hoy habían sacado <simultáneo> también </simultáneo>

E.: <simultáneo> ¿ah sí? </simultáneo>

I.: a una persona mayor

E.: ¿ah sí?

I.: este<alargamiento/> que dice que sí que con unos unas gotitas de agua que caían no sé por dónde trató de mantenerse viva

E.: ¡qué maravilla!

I.: <énfasis> ¡qué impresionante! </énfasis> / ¿no? / <énfasis> lo que <énfasis> es este la ansia de vivir / y bueno y por suerte lo sacaron vivo / este / pero sí son cosas raras <simultáneo> ¿no? </simultáneo>

E.: <simultáneo> y también </simultáneo> hay en Bangladesh que murieron más de cien mil

I.: sí porque <simultáneo> además son lugares </simultáneo>

E.: <simultáneo> y además </simultáneo>

I.: tan poblados

E.: son <ininteligible/>

I.: que son unos números que <entre\_risas> nosotros no los podemos </entre\_risas> ni ni asociar con nuestra realidad ¿no?

E.: claro

I.: que somos tan poquitos

E.: claro / eeh ¿y si vos comparás eh lo que te acordás o cómo te acordás de<alargamiento/> de<alargamiento/> las estaciones cuando eras joven?

I.: ah a mí me parece

E.: cuando eras más joven

I.: que que caían mucho más dentro de lo que nos enseñaban <risas = "I"/> en la escuela

E.: sí ¿no?

I.: <risas = "todos"/> eran mucho más obedientes / a esa planificación que ya no sabemos <entre\_risas> si era del padre eterno o de quién la planificación </entre\_risas> / pero yo me acuerdo cuando los veranos me acuerdo de febrero un mes tremendamente caluroso más mucho más caluroso que enero / ¿no? / y me acuerdo de los marzos que se empezaba la escuela y que ya venían los refresques / y con posterioridad me acuerdo de algunos marzos que eran verdaderos tormentos dar clase / en los salones de algunos liceos que no se podía bajar la persiana porque estaba trancada y te daba <risas = "todos"/> el sol por el pupitre y que nos moríamos adentro / que era como verano verano en pleno marzo

E.: claro

I.: como que se fue como trasladando también

E.: sí claro

I.: ¿no? / alterando y trasladando / las estaciones

E.: a mí me daba la sensación de que este año eeh de alguna manera / desde el año pasado <silencio/> se ha dado como que tuvimos una primavera / aparentemente

I.: sí

E.: y estamos teniendo un otoño o tuvimos un otoño que estaban prácticamente indiferenciados estos años atrás / ¿no?

I.: sí eso es cierto

E.: porque vio / el frío es eterno / empieza y no termina nunca en este

I.: y el año pasado fue infernal / qué invierno

E.: no terminaba nunca y además <énfasis> durísimo </énfasis>  
I.: sí / yo me escapé en agosto lo que  
E.: ah  
I.: <énfasis> vio </énfasis> en agosto me fui  
E.: eso es lo que hay que hacer si se puede  
I.: bueno / pero bueno / este pero supe incluso que se prolongó mucho  
E.: <tiempo = "13:23"/> no  
I.: yo creo que el año pasado para esta fecha ya teníamos fríos intensos  
E.: totalmente mayo generalmente hace mucho frío  
I.: claro que este fue un mayo muy venéreo ¿no?  
E.: por suerte  
I.: por suerte ah sí porque esos fríos <énfasis> y ahora </énfasis> que no se puede prender estufa este toda la historia del problema energético  
E.: sin energía sin agua  
I.: <risas = "E"/> <entre\_risas> sin nada </entre\_risas>  
E.: ¡qué terrible!  
I.: ¡no! / ¡qué espantoso!  
E.: bueno eso también es manifestación de<alargamiento/> no sólo de problemas de<alargamiento/> de mala administración  
I.: no no no  
E.: sino / reales naturales / ¿no?  
I.: reales sí / no sé hasta dónde no previsibles  
E.: claro  
I.: a pesar de eso / se da porque en fin / eso de repente se pudo prever  
E.: seguramente  
I.: pero<alargamiento/> / seguramente que sí / pero bueno  
E.: pero mostraron imágenes de partes del río Uruguay que se pueden cruzar a pie  
I.: <énfasis> ah pero a mí </énfasis> me contó L la señora de A que ella estuvo en Salto la otra semana  
E.: ahá  
I.: y dice que nunca había visto el río así  
E.: ¿ah sí?  
I.: ¡ah! dice <cita> pero no te imaginás </cita> dice <cita> es algo impresionante </cita> / dice <cita> horrible horrible </cita> dice <cita> yo / pocas veces dice prácticamente nunca lo lo vi tan tan horrible aquello </cita> que realmente es este / y lo peor que claro que están también mal nuestros vecinos que no nos pueden dar energía ni nada es decir porque estamos  
E.: sí porque estamos todos más o menos <simultáneo> igual </simultáneo>  
I.: <simultáneo> todos </simultáneo> vinculados todos subidos en un mismo carro que va  
E.: sí lo que ha fallado es la cuenca entera de  
I.: entera entera sí sí sí // este  
E.: y con los líos de Bolivia y todo eso / que ni siquiera se puede garantizar a fondo el gas / que  
I.: tampoco  
E.: que es un problema serio serio serio  
I.: tampoco no es un problema muy serio sí // ahora este país con tanto viento  
E.: sí  
I.: ¿no? / la energía eólica  
E.: bueno no  
I.: que dicen que es muy cara que pero bueno que sea un molino por <vacilación/> año <risas = "I"/> no sé / pero empezar con algo  
E.: es la solar / hay  
I.: sí

E.: los paneles solares también salen caro pero<alargamiento/>  
I.: pero bueno pero soluciona  
E.: pero <énfasis> a la larga </énfasis> son una <simultáneo> solución </simultáneo>  
I.: <tiempo = "15:28"/> <simultáneo> claro </simultáneo>  
E.: y en  
I.: yo vi mucha prom <palabra\_cortada/> promoción así de la energía atómica también  
E.: bueno yo he estado leyendo acerca de eso  
I.: pero le tienen miedo también a la carrera atómica  
E.: claro pero parecería / hay algunos que afirman que es la más sana de todas  
I.: la mejor de todas / exactamente  
E.: así que no sé / <simultáneo> realmente </simultáneo>  
I.: <simultáneo> exactamente </simultáneo>  
E.: es un problema técnico  
I.: y que no es tampoco<alargamiento/> tan prohibitiva diríamos  
E.: no no / parece <simultáneo> que no </simultáneo>  
I.: <simultáneo> tampoco </simultáneo> parecería que no y que podría traer incluso<alargamiento/> / anexados otras ventajas / este  
E.: ahora en este país <énfasis> jamás </énfasis> han hecho la prueba / ningún gobierno  
I.: no  
E.: no ha querido nadie meterse en ese problema  
I.: no / si igual después llueve <risas = "todos"/> ¿para qué verdad? <risas = "I"/> / <simultáneo> siempre </simultáneo>  
E.: <simultáneo> y a </simultáneo> la larga va a llover  
I.: a la larga va a llover  
E.: a la larga va a llover  
I.: después no para nunca  
E.: bueno dijeron que si llovía ahora hay inmediatamente inundaciones  
I.: yo me acuerdo las terribles inundaciones del cincuenta y nueve  
E.: yo también me acuerdo  
I.: ahh porque yo creo que fueron bueno claro ya habría habido ant <palabra\_cortada/> con anterioridad en este país pero / yo fueron creo que las primeras de mi vida<alargamiento/> / me acuerdo de las <simultáneo> campañas por la radio </simultáneo>  
E.: <simultáneo> seguro </simultáneo>  
I.: para todos los damnificados  
E.: mhm  
I.: que <énfasis> no había una verdura </énfasis>  
E.: no había nada  
I.: no había una verdura qué horrible en mi casa hacían buñuelos con las colas de las zanahorias <entre\_risas> que son horrosas </entre\_risas> pero para comer algo verde <risas = "I"/>  
E.: por lo menos comían  
I.: <risas = "I"/> qué horrible / bueno  
E.: ¿tú viviste siempre acá?  
I.: <énfasis> no no no no </énfasis>  
E.: ¿en Montevideo?  
I.: en Montevideo sí  
E.: ah  
I.: en Montevideo sí no no pero acá no / acá me mudé en el año setenta y siete y originariamente me mudé al apartamento de al lado / al ciento cuatro  
E.: ahhh bue <palabra\_cortada/>

I.: después mi papá / compró este apartamento / después se murió mi padre yo era hija yo soy hija fui hija <vacilación/> hija única / lo heredé y entonces había una puerta ahí / donde están esos cuadros <risas = "I"/> de comunicación entre los dos apartamentos

E.: ahhh ¡mirá que bueno!

I.: <énfasis> y acá </énfasis> vivió mi hijo / bueno después cuando me separé de mi marido / aquel era de nosotros dos este era solo mío porque lo había heredado de mi padre / se vendió el otro apartamento se volvió a sac <palabra\_cortada/> <risas = "E"/> a cerr <palabra\_cortada/> a cerrar ahí mi hijo ya se había ido que era el que vivía acá que estaba en Canadá / bueno y yo me quede acá / en cierto modo este como cumpliendo yo digo con una curva muy natural de las cosas me quedé en lo que era de mi padre

E.: y ya hace más de treinta años ¡treinta años!

I.: claro / pero mi padre lo compró no lo compró en ese momento <ininteligible/> hace treinta años yo compré aquí

E.: acá claro

I.: claro yo compré ac <palabra\_cortada/> acá y mi padre unos años después compró este / en el en el momento inicial él no compró / porque yo estrené acá en el complejo fui de los primeros / pobladores / este / pero mi padre compró después acá que lo vendía una muchacha y él pensó en la posibilidad de estar cerca bueno / ta / y compró éste / y así que este<alargamiento/>

E.: <tiempo = "18:35"/> yo conocía este lugar porque un sobrino mío vivió / no recuerdo ahora bien en cuál de los bloques

I.: sí porque son veintidós bloques

E.: claro / pero me parece que era por aquí por esta zona / esteee / pero bue <palabra\_cortada/> después se fue / está en San José ahora / pero le encantaba le encantaba la distribución

I.: <énfasis> además </énfasis> esto fue una lotería para los que lo pudimos comprar

E.: sí

I.: impresionante / yo vivía en esa época cuando compramos acá yo vivía en Brito del Pino entre Charrúa y Guaná // un apartamento alquilado / <énfasis> precioso </énfasis> apartamento / un apartamento hermoso pero con aquello de que los alquileres se iban cada vez más arriba cada vez más arriba yo vivía desesperada / sueldo de docente yo decía <cita> ¡ay no vas a poder alquilar nada!</cita> bue <palabra\_cortada/> // iba al banco hipotecario a ver si podía comprar algo lo que tenía no daba para nada bueno todo era más caro resulta / y un día un amigo / va de visita a la casa de un pariente y esas cosas yo creo en el destino<alargamiento/> / esas cosas del destino / en el momento que se están despidiendo la mujer de él le dice a la otra prima <cita> ay me olvidé de contarte una cosa </cita> no sé qué bueno este se vio derrotado <entre\_risas> porque empezaba una charla </entre\_risas> entre las mujeres

E.: <risas = "todos"/> empezó de nuevo

I.: y hojea / el diario que estaba arriba de una mesita / ¿no? / mientras esperaba que se comunicaran entre ellas lo que se habían olvidado de comentar / y de repente ve una hoja entera de promoción del banco hipotecario de <énfasis> este </énfasis> complejo y cuando vio los precios dijo <cita> a aquellos les alcanza / lo que tienen para poderlo comprar </cita> / bue <palabra\_cortada/> entonces él me llamó esa noche / porque era un fin de semana / me llamó esa noche y me dijo <cita> mirá </cita> porque él tiene auto <cita> yo mañana los paso a buscar y vamos a ver / por las dudas no se hagan muchas ilusiones porque esto es muy barato este pero / es una oportunidad si fu <palabra\_cortada/> fu <palabra\_cortada/> fuera que les sirve bueno no hay que dejarlo pasar </cita> bueno él / veníamos por Agraciada y él bueno <cita> ahora este hay que mirar con ojos críticos </cita> desembocamos en <risas = "todos"/> Santa Fe lo vi así a lo lejos y dice <cita> <énfasis> esta tarde te anotás porque yo sé cómo sos </énfasis> </cita> <risas = "I"/> yo <cita> pero ¿no era que teníamos que mirar con <énfasis> tanto </énfasis> cuidado a dónde nos íbamos a meter? </cita> <cita> no porque yo los conozco son bárbaros </cita> no sé qué bue <palabra\_cortada/> / porque claro eh la empresa que no es existe más <siglas = [adeíng]> AING </siglas> que era sociedad anónima de ingeniería

E.: ahhh

I.: había hecho otros complejos similares a este que él conocía / había hecho uno en el prado en la calle Lucas Obes y había hecho otro en Ocho de Octubre / casi Abreu y por allí fue <palabra\_cortada/> y éste era el último tercero y último que hizo la empresa y después no hizo ninguno más y él conocía no sé de <vacilación/> cuál de esos dos un apartamento de una persona amiga de él bueno efectivamente yo vine lo vi / y esa tarde me pasé midiendo muebles <risas = "E"/> si mi hijo que era chico me dice en un momento <cita> mamá ¿vos te estás por volver loca? </cita> / <cita> ¿por qué? </cita> / <cita> <entre\_risas> porque te has pasado la tarde midiendo los muebles </entre\_risas> </cita> yo <cita> no Eugenio lo que pasa es que mirá vimos un apartamento y yo quiero que me quepa todo lo lo más que pueda </cita> porque yo tenía muebles muy grandes para este tipo de de habitaciones ¿no? para las medidas de estos apartamentos bueno fíjese que <vacilación/> donde yo vivía el living tenía cinco por ocho y yo me mudé a un apartamento de cincuenta y cinco metros cuadrados con el dormitorio / <risas = "I"/> ¿no?

E.: ah

I.: <tiempo = "22:10"/> era para asustarse

E.: claro

I.: pero bueno la cuestión que fue todo y como vio que no tienen revestimiento

E.: no

I.: esto sirvió para que mi <vacilación/> / los libros nos mataban porque no había dónde poner tanto libro como teníamos

E.: claro

I.: pero al ser así un amigo mío ideó una cosa / formidable / que con una barrita de hierro porque esto es hormigón la unión entre los ticholos ¿no?

E.: sí

I.: con una barrita de hierro que <vacilación/> introducía en un <vacilación/> tablón yo tengo allá en aquel cuarto después le muestro / eeh la mitad de la barrita allí y la mitad acá lo agregaba y quedaba / el estante / saliendo de la pared

E.: ¡qué bueno!

I.: absolutamente firme porque <simultáneo> seguro porque </simultáneo>

E.: <simultáneo> claro claro </simultáneo>

I.: no se veía dónde llegaba porque si esto hubiera estado revestido y clavábamos en el ticholos adiós

E.: claro claro

I.: ¿no? / se caía todo / bueno así que yo tuve <énfasis> todos </énfasis> los ambientes prácticamente atravesados que cuando vendieron el apartamento era una de camaradujero <entre\_risas> así infernal </entre\_risas> ¿no?

E.: claro / está bien

I.: de todo lo que había / pero bueno todo eso se sumó para permitirme mudarme y todo y era irrisoria la cuota

E.: ¿sí?

I.: y bueno y después lo cancelé en una de esas este<alargamiento/> patagonas que armó <vacilación/> el banco hipotecario porq <palabra\_cortada/> me hizo un treinta y cinco por ciento de descuento para que pudiera terminar este<alargamiento/> de bonificación bueno pude cancelarlos y a otra cosa ¿no?

E.: claro

I.: y después bueno vendí ese que lo vendí bastante bien porque lo vendí directo sin intervención de la inmobiliaria

E.: claro

I.: conseguí un apersona que vino a verlo que le gustó y adiós

E.: bien

I.: este<alargamiento/> así que te digo y yo me mudé acá en el año setenta y siete pero / viví primero allá en Brito del Pino / adonde me mude cuando me case / que era un apartamento en el que vivían mis suegros y ellos se iban a otro y nos quedamos nosotros allí / pero yo nací / bastante cerca de acá / en la calle Constitución entre Martín García y Nueva Palmira

E.: ¡ah mirá!

I.: en una casa / sí / este que allí bueno fue mi lugar de origen después viví en la calle Cufre entre Nueva Palmira y Martín García también después en Brito del Pino y después acá son los cuatro lugares en los cuales viví

E.: <tiempo = "24:29"/> está bueno

I.: sí

E.: ahora éste // por más que claro es mucho más chico eh <vacilación/> los ambientes son más chicos que los que vos tenías / pero esta sala es muy agradable de ambiente es una

I.: tiene <simultáneo> quince metros </simultáneo>

E.: <simultáneo> amplia </simultáneo>

I.: sí

E.: es amplia

I.: sí sí tiene quince metros cuadrados no / tiene muy buena <vacilación/> muy buen aprovechamiento de espacio muy buena planta tienen / para el metraje que tiene

E.: porque esto impresiona grande cuando uno entra

I.: claro la cocina / se puede comer en ella

E.: bárbaro

I.: sí sí sí tiene tres por dos cuarenta y cinco es casi cuadrada entonces

E.: ah / claro

I.: eso también permite toda una distribución y las piezas son de tres diez por tres / el baño es chiquito pero bueno

E.: ta

I.: tiene todo lo necesario / tengo hasta el lavarropas en el baño este<alargamiento/> / no no se puede este<alargamiento/> está muy bien aprovechado el espacio

E.: ¿y vos vivís sola acá?

I.: yo vivo sola yo vivo sola

E.: ¿así que los tus dos hijos están en el exterior?

I.: mis dos hijos en el exterior

E.: ¡ah!

I.: y yo no tengo familia

E.: ¡uh!

I.: así que este<alargamiento/> / tengo<alargamiento/> unos amigos maravillosos

E.: bueno

I.: eso sí que son

E.: eso es <simultáneo> importante </simultáneo>

I.: <simultáneo> <énfasis> sí </énfasis> </simultáneo> formidable / porque este es la gente con la que cuento ¿no? y incondicionalmente cuento que eso es maravilloso / este<alargamiento/> pero después no / nada

E.: ¿y tenés nietos?

I.: ¡tengo nietos / divinos los nietos!

E.: a ver contáme contáme

I.: <énfasis> ah bueno </énfasis> tengo dos hermanitos que <énfasis> no son alemanes </énfasis> porque cuidadito nacieron allá pero Alemania no es tan generosa

E.: <simultáneo> ¿ah sí? </simultáneo>

I.: <simultáneo> como para </simultáneo> no no no te voy a mostrar las fotos

E.: dale dale

I.: como para ste<alargamiento/> no / tienen que vivir ocho años allá para que / les dan una especie de ciudadanía provisoria vamos a decir así y a los diez y seis años // a los diez y seis años tienen que decidir si quieren ser alemanes o uruguayos

E.: ¡ah<alargamiento/>!

I.: esta es la foto más reciente que tengo de los de Alemania

E.: ah qué belleza de gurís

I.: <énfasis> ¡son divinos! </énfasis> <risas = "I"/> yo afirmo ¿viste? terminantemente

E.: ¡qué belleza de gurís! // ¡ay qué lindo!

I.: <énfasis> él es un encanto </énfasis> de niño y ella bueno recién tiene un año cumplido

E.: pero le das por

I.: pero es todo un personaje

E.: <risas = "E"/> por estar con ellos

I.: claro y este es el de Canadá la foto también más actualizada que tengo es esta que está disfrazado de papá Noel / que me la mandaron para / fin de año

E.: aaah es hermoso

I.: es riquísimo también <énfasis> tiene unos ojos </énfasis> unas pestañas <simultáneo> brutales </simultáneo>

E.: <simultáneo> los nietos </simultáneo> son impresionantes

I.: ah son impresionantes ¿verdad? <risas = "E"/> bueno yo con el nene mayor con J que cumplió siete años el dieciocho de mayo

E.: ahá

I.: antes de ayer

E.: aah

I.: tengo una relación de la que yo misma estoy asombrada

E.: ¿sí?

I.: ah sí // <énfasis> él me tiene un amor pero un amor </énfasis> es decir nosotros tenemos eeh un entendimiento entre los dos tan grande que es tan difícil / porque él nació allá

E.: mhm

I.: me ha visto mucho me ha visto mucho porque ellos vinieron porque yo viajé y todo pero es una cosa que que a mí misma me llama la atención

E.: pero no es la relación diaria que uno puede tener acá

I.: claro porque yo lo que hago son intensivos de abuela

E.: claro

I.: voy y estoy un dos meses <ruido = "tos"> con ellos y en esos dos meses tengo bueno / que alimentarme como para un año o dos <risas = "I"/>

E.: <tiempo = "27:51"/> claro

I.: afectivamente pero lo impresionante es él porque mi hija me dice <cita> vos no sabés ¡cómo te tiene presente! / vamos a tal lado y ¡ay vamos a contarle a la goma tal cosa! o <énfasis> ¡cómo le gustaría a la goma conocer este lugar! </énfasis> </cita> ¿eh? bueno

E.: ¡qué divino!

I.: era sí es eso conmigo ¿no?

E.: ¡qué lindo!

I.: el otro pobrecito yo lo vi que tenía cuatro meses nada más y ni yo viajé ni ellos pudieron volver / ahora voy a ver si este año lo voy a ver <simultáneo> este<alargamiento/> </simultáneo>

E.: <simultáneo> te toca </simultáneo> empezar el inten <palabra\_cortada/> intensivo con éste <risas = "E"/>

I.: el intensivo con éste que tiene cumplido dos años recientemente / los cumplió el once de este mes

E.: ah

I.: pero claro para él yo<alargamiento/> la vez pasada era muy <vacilación/> le encanta hablar por teléfono pero claro no se le entiende nada de lo que habla / porque en la casa le hablan español va a un jardín que le hablan inglés y francés

E.: mhm

I.: entonces él es un entrevero infernal no obstante lo cual agarra el teléfono y bla bla bla bla bla bla entonces yo le decía < cita > pero F a ver escuchá a la abuela M la abuela M te quiere hacer una pregunta ¿vos la querés mucho a la abuela M? </ cita > / < cita > < lengua = "inglés" > yes </ lengua > </ cita > < risas = "todos" > / y yo le digo a mi hijo

E.: ¡qué divino!

I.: < cita > che me dijo < lengua = "inglés" > yes </ lengua > </ cita > < cita > y sí<alargamiento/> </ cita > dice < cita > porque él te entiende mamá lo que pasa es que el manotea al lenguaje que tiene a < palabra\_cortada > ahí más cerca para contestar </ cita > ¿no?

E.: claro claro

I.: después había ido un un primo de mi hijo / un sobrino mío / y este<alargamiento/> y él le dice < cita > bueno / F / este<alargamiento/> yo me voy me voy en el avión ¿te venís conmigo? </ cita > / < cita > < lengua = "francés" > d'accord </ lengua > </ cita > < risas = "todos" > / así que es un caso

E.: ¡qué lindo!

I.: trilingüe

E.: ¡qué divino!

I.: y el otro con el alemán que me divierte porque dice < cita > goma tú tenés que aprender alemán </ cita > / < cita > no J </ cita > le digo yo < risas = "E" > < cita > ni sueñes que yo pueda aprender alemán </ cita > / yo siempre fui horrible para los idiomas / espantosa / bueno / sobre todo para hablarlos ¿no? / todavía leer bueno me < vacilación > animo pero hablarlos no / no sé tengo como un trauma

E.: ah

I.: y entonces él muy este / pedagógicamente / < cita > a ver a ver / no es tan difícil / ¿cómo se dice auto en alemán? </ cita > / sí sí bueno / entonces digo < cita > < lengua = "alemán" > auto </ lengua > </ cita > < cita > ¿viste? </ cita >

E.: < risas = "E" > / ay qué divino

I.: < cita > ¿cómo se dice salame? </ cita > / < cita > < lengua = "alemán" > salami </ lengua > </ cita > / digo yo porque sé que termina en i / ¿viste? / no es tan difícil él agarra todas las pa < palabra\_cortada >

E.: ¡qué divino!

I.: y de golpe me larga una y yo la quiero repetir y él < cita > ¡ah no! </ cita > y me la vuelve a pronunciar < entre\_risas > y yo no puedo embocar </ entre\_risas > / le digo < cita > vamos a dejar J este aprendizaje por favor </ cita >

E.: ¡qué divino!

I.: ah sí no es riquísimo J es divino porque claro lo que es más grande también ¿no?

E.: claro

I.: este<alargamiento/> y bueno y < vacilación > se han criado de una manera tan especial porque mi hija está absolutamente sola con ellos y bueno el marido trabaja mañana tarde y noche // ella no pudo / seguir con su carrera ella es cantante lírica

E.: ¿ah sí?

I.: ahh sí sí no sabe cómo canta no es divina / y acá hubiera podido seguir porque ella ya había hablado con ciertos en Mendoza es decir ella ya estaba encaminada como para seguir con su carrera pero si se hubiera quedado por estas latitudes / y allá indudablemente / con niños que criar y todo y un medio muy cerrado ¿no? / muy terrible / este<alargamiento/> no obstante lo cual ella ha seguido estudiando y cantando

E.: ah qué bueno

I.: < tiempo = "31:21" > este<alargamiento/> sí / este<alargamiento/> tenía la suerte de tener un pianista argentino // que la acompañaba bueno y que incluso ese muchacho tenía un pequeño coro y

ella hizo muchas veces las partes solistas de obras que que cantaba / este<alargamiento/> después se vinculó con un director / hicieron una primer audición de la misa de difuntos de Jacques <transcripción\_dudosa> Bauntier </transcripción\_dudosa> este que ella tuvo uno de los roles de soprano

E.: ahá

I.: en esa misa bueno pero claro era muy difícil / muy difícil porque <vacilación/> ¿con quién quedaba J? / J era un santo no / porque J se aguantaba los ensayos de la madre

E.: pero es el problema de no tener el entorno familiar ¿no?

I.: claro el entorno familiar porque para tener personas a quienes confiarles los hijos es difícilísimo

E.: más bien

I.: carísimo y a parte este<alargamiento/> muy difícil encontrar quién puede hacer esa tarea / entonces // ella se tuvo que sacrificar / pero bueno es <palabra\_cortada/> eso <vacilación/> redundó en que los niños salen con ella para todos lados / J conoce todos los museos de Europa desde que tenía pocos meses ¿no?

E.: mhm

I.: cuando era un poquitito<alargamiento/> más grande yo decía a ver buscáme eeh pajaritos en ese cuadro buscáme <risas = "I"/> manzanitas en ese otro no sé para tener bien y él sabe <vacilación/> tiene una culturita que tiene ya

E.: culturita

I.: es increíble

E.: ¡qué divino!

I.: ¿no? / y <énfasis> le encanta </énfasis> pero eso es una cosa propia de él visitar iglesias / cuando descubrió el gótico que el gótico lo descubrió en Francia / nada menos que con Nôtre Dame

E.: mirá

I.: <cita> esta sí que es una linda iglesia </cita> <risas = "E"/>

E.: ¿qué fue?

I.: que barroco <risas = "todos"/>

E.: que le gusta al niño ¿no?

I.: bueno como será que este año eso fue que tenía tres años / y este año que ya iba a cumplir siete / ellos hici <palabra\_cortada/> hicieron unas vacaciones / fueron a Normandía y de Normandía se fueron dos días a París cuando iban rumbo a París él dice <cita> bueno yo ahora quiero / en París / subir hasta lo alto de la torre Eiffel </cita> porque ya había hecho eso esa experiencia una vez / <cita> quiero que me lleven a Nôtre Dame porque la tengo un poco olvidada <risas = "I"/> y después si queda tiempo vamos a Disneylandia </cita> <risas = "I"/>

E.: ¡qué maravilla!

I.: es un número / qué divino <risas = "I"/>

E.: ¡qué maravilla!

I.: es divino divino / y la chiquita es fatal porque ahora me dice mi hija <cita> vos sabés que cuando yo canto ella se para en el corral se agarra de los barrotes del corral y se manda sus agudos </cita> <risas = "todos"/> así que salió soprano como la madre // ¡ah!

E.: ¡qué divino! lástima que es lejos ¿no?

I.: <énfasis> es lejos </énfasis> sí es lejos

E.: a nosotros nos pasa<alargamiento/> algo parecido pero claro no es <énfasis> tan lejos </énfasis> vamos una vez o dos veces al año porque tenemos los dos mayores están en<alargamiento/> Brasil en Florianópolis

I.: <tiempo = "34:13"/> claro

E.: pero más de dos veces al año no se puede ir tampoco

I.: no / tampoco / tampoco

E.: entonces también es en cuota los es nietos en <simultáneo> cuota </simultáneo>

I.: <simultáneo> claro </simultáneo> ahora yo digo lo que uno se pierde es todo ese proceso viviendo / ¿no?

E.: claro que <simultáneo> no tenemos con </simultáneo>

I.: <simultáneo> como tan lejos </simultáneo>

E.: los que están acá ahora

I.: claro

E.: con los chiquitos que han

I.: que

E.: hay otra camada que está acá

I.: otra camada bueno eso es tan disfrutable

E.: eso sí

I.: ahora yo tengo nieto postizos también porque ayude a criar a los niños

E.: ah eso está bárbaro

I.: ah sí sí los quiero / <vacilación/> como nietos realmente y este los disfruto muchísimo

E.: sí / está bien

I.: ah el más chico de ellos tienen ocho años es todo un personaje realmente / es tan divertido tan divertido /

E.: bueno / eeh MC vamos a<alargamiento/> / a hab <palabra\_cortada/> a hablar un poquito de / un aspecto que está hoy muy muy en el tapete hoy que es el tema de la seguridad // es / la seguridad ciudadana digamos

I.: sí sí sí sí sí

E.: es decir si vos ¿vos cómo notás en tu barrio? ¿cómo es? ¿cómo está Montevideo? si mismo <énfasis> ¿acá </énfasis> hay diferencias entre épocas anteriores y ahora? / ¿cómo ves eso?

I.: bueno yo paradójicamente no tengo miedo <ruido = "carraspeo"> / es una cosa extraña porque le ha pasado a amigas muy íntimas de que las atacaran el treinta de diciembre a alguna de ellas que venía del brazo del marido por arrancarle la cartera la tiraron al suelo le patearon el brazo hasta hubo que operarla porque hubo que ponerle una placa / de metal bueno

E.: ¡qué barbaridad!

I.: <énfasis> ¡ah horrible </énfasis> horrible horrible!

E.: ¿qué de acá de?

I.: no no no de acá sí de Montevideo

E.: sí

I.: pero este / no / este <vacilación/> en Silvestre Blanco y Ponce

E.: ¡ah!

I.: es decir <simultáneo> eh eh </simultáneo>

E.: <simultáneo> ¡qué barbaridad! </simultáneo>

I.: un barrio que no es para pensar tampoco y no era tan tarde y era verano bueno

E.: para nada

I.: para nada / acá en el complejo es bastante seguro nosotros tenemos una vigilancia tuvimos una vigilancia monumental este<alargamiento/> después / se contactaron otras personas bueno porque hubo malentendidos con esa persona que tenía la empresa de vigilancia ¿no? / pero que era formidable porque / yo nunca tuve locomoción propia pero la gente que tenía su auto esa persona detectaba ellos vigilaban este que no hubiera quedado<alargamiento/> una puerta mal cerrada sabían de quién era cada auto / es decir una vigilancia pero fenomenal / este<alargamiento/> ahora tenemos un servicio de vigilancia bueno que no es tan tan eficiente porque yo me he enterado de que ha habido algunos robos a autos acá pero en líneas generales el complejo es <énfasis> muy </énfasis> seguro ¿no? / y yo / en el barrio / e incluso no soy de de llegar muy tarde de noche y nada de eso pero no tengo miedo

E.: está bien

I.: no tengo miedo yo no me siento en una ciudad tan insegura / como / se suele oír y como se suele plantear / aún habiendo tenido ejemplos al lado mío ¿no?

E.: sí sí

I.: <tiempo = "37:05"/> como el de esta amiga mía yo creo que / que nos no estamos en un grado de inseguridad tan tan alarmante / pero pienso que sí que estamos peor que en épocas / más lejanas

E.: sí bueno sí claro

I.: ¿no? / creo que sí

E.: ha cambiado todo el mundo también no sólo

I.: ha cambiado todo el mundo pero / en fin

E.: el problema de la droga también se <ininteligible/>

I.: el problema de las drogas también ¿no?

E.: <transcripción\_dudosa> joroba </transcripción\_dudosa> mucho en nuestra sociedad

I.: claro claro que sí y es una realidad y<alargamiento/> los índices de de natalidad de cinco niños por debajo de la línea de pobreza de diez que nacen es la mitad de los uruguayos es espantoso eso ¿no? / eso es horrible es una bomba de tiempo / incontrolable aparentemente ¿no?

E.: exacto

I.: porque <énfasis> ¿cómo </énfasis> se arregla eso? yo me lo planteo <silencio/>

E.: no sé / no sé si tiene <simultáneo> solución </simultáneo>

I.: <simultáneo> no sé </simultáneo>

E.: lo que eso es a mí me <ininteligible>

I.: a mí se me ocurren soluciones tan extravagantes <risas = "I"/> porque yo digo ¿yo qué haría? y yo apuntaría a primaria // ¿no? / es decir <énfasis> toda la plata </énfasis> que haya para educar a primaria / que chille <risas = "I"/> la universidad <simultáneo> que chille </simultáneo>

E.: <simultáneo> que <ininteligible/> </simultáneo> /

I.: secundaria no importa pero hay que ir al rescate de de los chiquilines

E.: sí / <énfasis> de lo nuevo </énfasis>

I.: <énfasis> de lo nuevo </énfasis> que es lo <simultáneo> único </simultáneo>

E.: <simultáneo> exacto </simultáneo>

I.: que podemos hablar porque lo otro ya está viciado

E.: claro

I.: ¿no? / entonces yo digo <cita> bueno arranquemos / eeh con los más chiquitos </cita> y al mismo tiempo me planteo sí pero tendría que ser un régimen de <entre\_risas> internado </entre\_risa> porque son los hogares de esos niños / los que son el horror

E.: claro

I.: ¿no? / entonces ¿qué? tenerlos mañana tarde y noche / con los maestros comunes y corrientes / no / <simultáneo> no </simultáneo>

E.: <simultáneo> hay que </simultáneo> formar mejor también a la gente

I.: hay que formar mejor a la gente ¿no? / y al mismo tiempo yo pienso con más vuelo con más vuelo

E.: está bien

I.: ¿no? / ah sí yo creo que hay que apuntar al espíritu ¿no? / es decir no sólo que aprendan a leer y a escribir no / como para mí la poesía es protoplasmática

E.: <risas = "I"/> está bien

I.: es decir / yo ya sé que en determinadas tal cual lo <palabra\_cortada/> los agarra uno de repente a esos muchachos luego / y aún los que los que llegaron al liceo ya se han salvado bastante

E.: <tiempo = "39:17"/> mhm

I.: caerles con la poesía para entregárselas así <cita> vamos a estudiar tal poeta </cita> / no sirve / ya no están en condiciones de poderlos recibir / yo digo pero la poesía de las cosas la poesía del mundo la poesía de estar vivo nomás / los maestros las tienen que poder transmitir / y a ellos más que a nadie

E.: claro

I.: pero ¿cómo lo hacen? / si yo digo en un régimen de internado <risas = "I"/> bueno se me ocurren soluciones extravagantes completamente

E.: sí algo de eso alguna vez conversamos con algún<alargamiento/> colega de español

I.: sí

E.: cuando se puso de moda este<alargamiento/> / que es necesario bueno que el chico sepa<alargamiento/> diferenciar una receta de cocina que sepa leer un instructivo / todo eso está bárbaro

I.: está divino eeh tiene que existir tiene <simultáneo> que saber <simultáneo>

E.: <simultáneo> <énfasis> pero </simultáneo> no puede ser </énfasis> que el curso de idioma español que es tan escaso se dedique a las recetas de cocina y a los instructivos ¿eh?

I.: no

E.: hay que dar poesía

I.: hay que dar otra cosa

E.: entonces

I.: claro

E.: <simultáneo> hay que dar narración /hay que dar una cantidad de cosas </simultáneo>

I.: <simultáneo> hay que <ininteligible/> hay que ajustar igual </simultáneo> uno no sabe lo lo que puede representar a un individuo descubrir / yo qué sé / un creador

E.: pero<alargamiento/> y lo que yo supongo que <vacilación/> / también nos significó a nosotros en algún <simultáneo> momento algo nos tocó </simultáneo>

I.: <simultáneo> claro que sí / claro que sí </simultáneo>

E.: ¿no? / algo nos tocó

I.: claro que sí / que por más que las recetas de cocina

E.: sí es útil no estamos diciendo <simultáneo> que no </simultáneo>

I.: <simultáneo> sí no </simultáneo> / y da un resultado muy apetitoso

E.: <risas = "todos"/> ahí está

I.: y hay que leerlas muy bien para aprender

E.: está bien

I.: bueno

E.: pero no

I.: pero no sólo <simultáneo> solo de pan vive el hombre </simultáneo>

E.: <simultáneo> de pan vive </simultáneo> exactamente

I.: pero sólo la receta de cocina / leamos la receta de cocina

E.: ya que estamos con recetas de cocina <risas = "todos"/> las festividades ¿qué hacés en<alargamiento/> en por ejemplo en<alargamiento/> en Navidad año nuevo? / eso ¿qué hacés?

I.: ah bueno ahí entra lo que yo digo los amigos incondicionales

E.: ahí va

I.: que empiezan <cita> de ninguna manera te podés quedar sola bueno pasás con nosotros </cita> / y bueno entonces yo acomodo / que me invita fulana entonces voy la noche buena y me quedo a dormir y me quedo la Navidad y me vengo el veintiséis

E.: ahá

I.: que después me voy el treinta para la casa de otra me quedo el treinta y uno me quedo el primero / bueno y así / es decir que son este un poco errantes ¿no? / mis festividades

E.: claro / pero aprovechás una cantidad de manjares por ahí <risas = "E"/>

I.: ¡ah! por supuesto las cocinas diferentes

E.: esa variedades están <risas = "E"/>

I.: la verdad que también este<alargamiento/> el diferente estilo de festejar de las diferentes familias

E.: claro

I.: ¿no?

E.: claro claro

I.: que es este<alargamiento/> tengo amigos que han tenido hijos amigos que no han tenido hijos entonces hay festividades con hijos y nietos y todo que yo los conozco / de toda la vida y festividades como<alargamiento/> más adultas / de <vacilación/> varias personas mayores que

bueno nos juntamos este fulana porque está sola / se le murió el marido bueno yo porque estoy sola también bueno entonces vamos a la casa de una amiga que <vacilación/> y entonces ahí estamos todas juntas / bueno hago eso

E.: y eso

I.: y en alguna oportunidad pasé en Alemania

E.: claro claro

I.: este un fin de año y una noche buena también

E.: claro

I.: <ininteligible> fiestas / sí muy lindo ahí fue muy lindo porque claro arbolito todo y con los chiquilines con mi hija con mi yerno que lo quiero mucho también / este<alargamiento/> / así que ahí fue precioso no no que las otras no sean preciosas ¿no?

E.: no no no

I.: porque además son afectos de toda mi vida también los otros

E.: ¿y a vos te parece que<alargamiento/> los los festejos / de estas fiestas este<alargamiento/> <silencio/> eehh digamos tienen un contenido siguen teniendo un contenido espiritual o son más bien consumistas? / ¿qué qué? ¿has pensado en esto?

I.: sí sí sí lo he pensado no yo / en general la gente con la que yo<alargamiento/> me me vinculo para para ce <palabra\_cortada/> celebrar aunque no tengan un religión definida no porque de repente ninguno es católico ni nada son más bien agnósticos yo qué sé pero como que es un motivo para<alargamiento/> estar juntos

E.: ahí va

I.: <tiempo = "43:13"/> para<alargamiento/> enfrentar un año nuevo que se inicia si es este la noche del treinta y uno para este<alargamiento/> pensar un poco en los valores / no sé de<alargamiento/> de la relación entre los seres si es Navidad / es decir ya por la naturaleza misma de esas personas

E.: claro

I.: la cosa no se reduce a ser nada más que una ocasión para<alargamiento/> comer y tomar y

E.: claro

I.: y consumir en regalos costosos o cosas así

E.: claro

I.: ¿no?

E.: está bien está bien

I.: este por ese lado sí

E.: se nos ha ido la la el tiempo

I.: sí el tiempo de la entrevista porque yo hablo como loca además

E.: <risas = "todos"/> no / es que eso es lo bueno

I.: claro yo sé que <simultáneo> hay que hablar </simultáneo>

E.: <simultáneo> eso es bueno </simultáneo>

I.: decí que yo

E.: eehh una última pregunta

I.: sí

E.: te voy a hacer / eeh ¿has estado en una situación de peligro de muerte <énfasis> vos </énfasis> personalmente?

I.: bueno yo soy operada de cáncer

E.: ¿ah sí?

I.: claro es decir que yo cuando me di cuenta que tenía un cáncer bueno hasta que no me operaron no sabía qué qué grado de de gravedad tenía aquello ¿no?

E.: ah

I.: este<alargamiento/> por suerte no no / me agarraron muy a tiempo este acá estoy sobreviviendo el veintisiete de abril hizo un año que me operaron <risas = "I"/>

E.: ah mirá

I.: <énfasis> sí </énfasis> incluso ya me fui de de después que me operaron a los pocos meses me fui de viaje y todo no no no así que me superé bárbaro no necesité quimioterapia no necesité nada pero ahí sí fue<alargamiento/> en realidad el peligro de muerte que yo tuve / ¿no?

E.: claro

I.: después ocurrió pero no tuve ni tiempo de darme cuenta que nos podíamos haber matado / en <vacilación/> / uno de los viajes que yo hice a Alemania / este<alargamiento/> que casi tuvimos un accidente en la entrada de <énfasis> Asís </énfasis> nada menos / este<alargamiento/> con un auto que se salió de un lugar que venía a <vacilación/> todo lo que daba bueno había una curva no lo vimos venir y bueno no pasó nada <énfasis> ni siquiera </énfasis> tocó el auto nuestro pero si nos hubiera agarrado en el medio nos <vacilación/> mataba a todos ¿no? / pero yo ahí no tuve conciencia de nada hasta después que uno recapacitó

E.: claro

I.: <cita> acá nos pudimos <énfasis> matar </énfasis> en esta esquina </cita>

E.: claro

I.: por por lo que fue ¿no? / este<alargamiento/> pero así de poder pensar bueno la palma me hecho la mano fue cuando <risas = "I"/> cuando el diagnóstico del cáncer pero bueno no / por suerte

E.: ¿no te torturó? digo

I.: eeh / bueno <vacilación/> // <énfasis> torturarme no </énfasis> no no torturarme no / este<alargamiento/> torturarme no pero no deja de ser una experiencia<alargamiento/> más que yo estaba sin <vacilación/> nadie acá también

E.: claro nadie

I.: claro mis amigos brutales / una vez los me me llevaron a la casa de ellos <cita> no no te vas a quedar sola hasta que te operen en tu casa no </cita> / entonces claro me armaban

E.: ah mirá

I.: conversaciones de todo tipo bueno / y me operaron muy rápido también / este así que no me dio el tiempo pero yo tampoco fue una cosa bueno si me tenía que morir / me moriría / no fue una cosa que dijera <cita> ay no no lo puedo resistir </cita>

E.: sí sí

I.: simultáneo> no no no no </simultáneo>

E.: está bien

I.: no / lo tomé de la manera más filosóficamente posible

E.: ¿así que estuviste en Asís?

I.: estuve en Asís

E.: yo es de las experiencias <énfasis> más bonitas </énfasis> que recuerdo de mi vida

I.: ah qué precioso yo no me puedo olvidar de la túnica de San Francisco cómo me encantó esa túnica

E.: sí

I.: ay no sé por qué / <énfasis> tan llena </énfasis> de remiendos <énfasis> tan pobrecita </énfasis> / yo qué sé / cuando la vi ahí / imponente

E.: la verdad <simultáneo> que sí </simultáneo>

I.: <simultáneo> y la parte </simultáneo> de la cripta en donde la gente está verdaderamente en una actitud de oración auténtica / porque en esa cripta yo no vi a nadie / eeh con espíritu turístico /

E.: mhm

I.: no / todo el que estaba ahí / no sé / estaba baj <palabra\_cortada/> baj <palabra\_cortada/>

E.: como que <simultáneo> obliga a tener </simultáneo>

I.: <simultáneo> bajo un hechizo </simultáneo>

E.: una actitud

I.: sí

E.: sería ¿no?

I.: ¿tú estuviste en Siena?

E.: sí también

I.: ¿qué te pareció la catedral?

E.: me me enloqueció

I.: en iglesia para mí es lo más lindo del mundo

E.: me enloqueció

I.: para mí es <énfasis> divina </énfasis> divina divina por más que a mí también me gusta el gótico ojo

E.: sí

I.: pero / <énfasis> qué cosa imponente esa catedral </énfasis> ah para mí fue una experiencia / impresionante

E.: <entre\_risas> bueno MC </entre\_risas> <risas = "todos"/> vamos a tener que cortar <simultáneo> la entrevista </simultáneo>

I.: <simultáneo> bueno / sí </simultáneo>

E.: yo te agradezco

I.: <énfasis> ta </énfasis> yo <simultáneo> no sé </simultáneo>

E.: <simultáneo> ¿eh? </simultáneo>

I.: si esto tiene un tiempo de de finalización

E.: sí sí

I.: lo cumplimos

E.: sí

I.: si no yo puedo seguir hablando

E.: estamos pasaditos pero bien

I.: pero bien

E.: bue <palabra\_cortada/>

I.: y bueno y <vacilación/> se podrán sacar algunas conclusiones <simultáneo> de esto </simultáneo>

E.: <tiempo = "47:24"/> <simultáneo> pero </simultáneo> cómo no